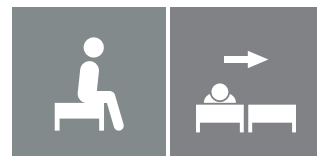


Krótka instrukcja obsługi

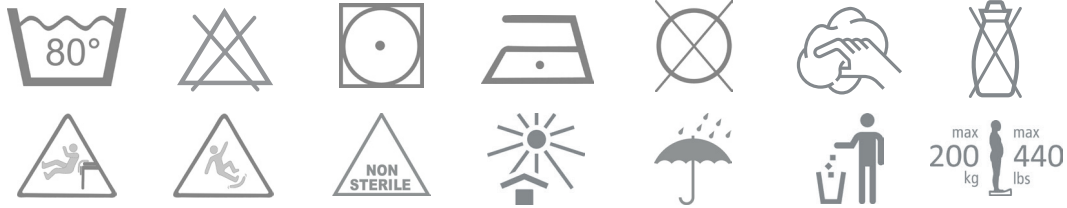
IMM1041_SI.VER10.2023-01-23



	Produkt nu.	Nazwa	Rozmiar (mm)
	IM60/195	TransferMattress - wąski	Szer.600xDł.1950
	IM70/195	TransferMattress - szeroki	Szer.700xDł.1950
Pokrowce:	IM60220N	TransferMattress Cover - wąski	Szer.600xDł.2200
	IM7000N	TransferMattress Cover - szeroki	Szer.715xDł.2000
	IM4034	Cover Disposable L	Szer.600xDł.2100
	IM4036	Cover Disposable XL	Szer.800xDł.2100
Zestaw:	IM4304	TransferMattress - wąski zestaw	Skt. IM60/195 + IM60220N
	IM4305	TransferMattress - szeroki zestaw	Skt. IM70/195 + IM7000N

TransferMattress

immedia
by Etac



GB:

Material:

Outer surface: 65% polyester/35% cotton
Inner surface: Nylon.

**Never try to repair a product yourself.
Never use a defective product.**

Washing instructions:

Recommended to wash the product before use.
Do not add fabric conditioner.
This product can be cleaned with a solvent-free cleaning agent with a pH level between 5-9, or a 70% disinfection solution.

The product should be checked regularly, preferably each time it is used and especially after wash. Check that there is no damage to seams or fabric.

SV:

Material:

Utsida: 65 % polyester/35 % bomull
Innsida: Nylon.

**Försök aldrig reparera en produkt själv.
Använd aldrig en defekt produkt.**

Tvättinstruktioner:

Tvätt rekommenderas före användning.
Använd inte sköljmedel.
Produkten kan rengöras med rengöringsmedel utan lösningsmedel och med pH-värde 5-9 eller med 70% tvättsprit

Produkten bör kontrolleras regelbundet, helst varje gång den har använts och särskilt efter tvätt. Kontrollera att sömmar och tyg inte är skadade.

NO:

Materiale:

Ytre overflate: 65 % polyester/35 % bomull
Indre overflate: Nylon.

**Du må aldri forsøke å reparere produktet selv.
Hvis produktet er defekt, må det ikke brukes.**

Vaskeinstruks:

Det anbefales og vaske produktet før bruk.
Ikke bruk tøymykner.
Produktet kan vaskes med et løsemiddelfritt rengjøringsmiddel med pH mellom 5-9. Eller den kan desinfiseres med maks 70% konsentrasjon.

Produktet skal kontrolleres regelmessig, fortrinnsvis ved hver bruk, og ekstra nøye etter vask. Kontroller at sømmer og stoff ikke er skadet.

DA:

Materiale:

Yderside: 65% polyester/35% bomuld
Inderside: Nylon.

**Reparér aldrig selv et produkt.
Et defekt produkt må ikke anvendes.**

Vaskeinstruktion:

Anbefales, at vaske produktet før brug.
Anvend ikke skyllemiddel.
Produktet kan rengøres med et opløsningsmiddelfrit rengøringsmiddel med et pH niveau mellem 5-9 eller med 70% desinfektionsopløsning.

Produktet skal kontrolleres regelmæssigt, helst hver gang før brug.
Vær specielt omhyggelig efter vask. Kontrollér at der ikke er skader ved sømme og stof.

FI:

Materiaali:

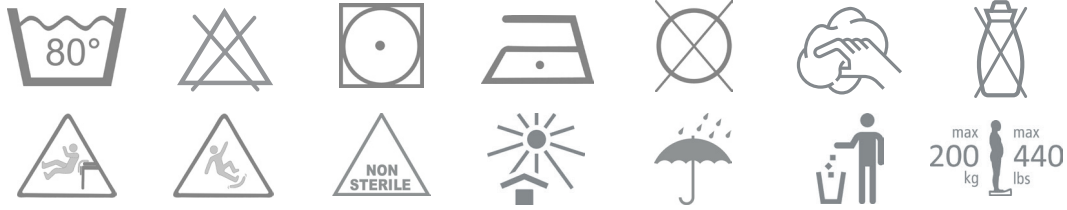
Ulkopinta: 65 % polyesteriä / 35 % puuvillaa
Sisäpinta: Nylonia.

**Älä koskaan yritä korjata tuotetta itse.
Viallista tuotetta ei saa käyttää.**

Pesuohjeet:

Tuotteen pesu ennen käyttöä on suositeltavaa.
Älä käytä huuhteluinetta.
Tuote voidaan puhdistaa pesuaineella, joka ei sisällä liuottimia ja jonka pH on 5-9, tai 70-prosenttisella desinfiointiaineella.

Tuote on tarkistettava säännöllisesti, mieluiten joka kerta kun sitä käytetään. Tarkista, että ompeleet ja kangas ovat ehjiä.



DE:

Material:

Außenfläche: 65 % Polyester/35 % Baumwolle.
Innenfläche: Nylon.

**Niemals versuchen, ein Produkt eigenhändig zu reparieren.
Verwenden Sie niemals ein defektes Produkt.**

Waschanleitung:

Das Waschen des Produktes vor der Anwendung wird empfohlen.
Keinen Weichspüler verwenden.

Das Produkt kann mit einem lösungsmittelfreien Mittel mit einem pH-Wert von 5-9 oder einer 70% - Desinfektionslösung gereinigt werden.

Das Produkt sollte regelmäßig überprüft werden, möglichst bei jeder Verwendung und vor allem nach dem Waschen. Es ist sicherzustellen, dass an Nähten oder im Stoff keinerlei Schäden vorliegen.

NL:

Materiaal:

Buitenkant: 65% polyester/35% katoen
Binnenkant: Nylon.

**Probeer een product nooit zelf te repareren.
Gebruik nooit een defect product.**

Wasinstructies:

We adviseren om het product voor gebruik te wassen.

Gebruik geen wasverzachter.

Dit product kan worden gereinigd met een reinigingsmiddel dat geen oplosmiddel bevat en een pH-waarde tussen 5 en 9 heeft. U kunt ook een ontsmettingsmiddel met een concentratie van 70% gebruiken.

Het product moet regelmatig worden gecontroleerd, bij voorkeur voor elk gebruik. Controleer de naden en de stof op schade.

FR:

Matériaux :

Surface extérieure : 65 % polyester/35 % coton
Surface intérieure : Nylon.

**N'essayez jamais de réparer un produit vous-même.
N'utilisez jamais un produit défectueux.**

Instructions de lavage :

Il est recommandé de laver le produit avant la première utilisation.
N'utilisez pas d'adoucissant.

Le produit peut être nettoyé avec un agent nettoyeur sans solvant, de pH compris entre 5 et 9, ou une solution désinfectante diluée à 70 %.

Le produit doit être vérifié régulièrement, de préférence chaque fois qu'il est utilisé, et surtout après un lavage. Vérifiez qu'il n'y a aucun dommage au niveau des coutures ou du tissu.

IT:

Materiale:

Superficie esterna: 65% poliestere/35% cotone
Superficie interna: Nylon.

**No intente reparar usted mismo el producto.
No utilice nunca un producto defectuoso.**

Istruzioni di lavaggio:

Si consiglia di lavare il prodotto prima dell'uso.

Non usare ammorbidente.

Lavare il prodotto utilizzando un detersivo privo di solventi con pH compreso tra 5 e 9 oppure una soluzione disinfettante al 70%.

Controllare il prodotto regolarmente, preferibilmente ogni volta che viene utilizzato. Controllare che le cuciture e il tessuto non siano danneggiati.

PL:

Materiały:

Powierzchnia zewnętrzna: 65% poliester/35% bawełna
Powierzchnia wewnętrzna: Nylon.

**Nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu.
Nigdy nie używaj wadliwego produktu.**

Instrukcje dotyczące czyszczenia:

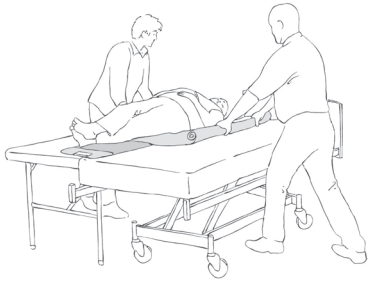
Zaleca się umycie produktu przed użyciem.

Nie używać płynu zmiękczającego.

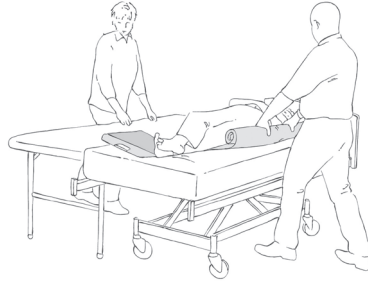
Produkt można czyścić przy użyciu środka czyszczącego bez rozpuszczalników o pH między 5 a 9 lub roztworu dezynfekcyjnego o stężeniu 70%.

Produkt powinien być regularnie sprawdzany, najlepiej za każdym razem po użyciu, a zwłaszcza po praniu. Upewnij się, że szwy lub tkanina nie są uszkodzone.

Ilustracije



1



2

Check



Etac Immedia A/S
Parallevej 3
DK-8751 Gedved
www.etac.com

UK responsible person:
Etac Ltd, Unit 60
Hartlebury Trading Estate
Hartlebury Kidderminster DY10 4JD



TransferMattress

etac[®]
Creating Possibilities